



**د حدیث شیف ڙاړه**  
**رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم فرمایی:** که به یوې ټولی یا قوم کې داسی خوک وي، جي گاهه کوي او به دی ټولی یا قوم کې داسی خوک هم وي، جي د دی بد عمل د منع کړول قادر تر لري او نه نې منع کوي؛ نو الله تعالی دوی ټول تر مرګ مخکي به عذاب اخنه کوي. [رواه الترمذی و قال حسن صحیح ترمذی (ص: ۴۰، ج: ۲)]  
**ترجمه حدیث شریف**  
**رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم فرماید:** اگر در یك ګروه یا قوم یک شخص مرتکب گناه می شود و در این ګروه یا قوم شخصی دیگری باشد که قادر بر منع چنین عمل وي باشد و مانع آئندی شود؛ پس خداوند معامل قبل از مرګ همه آنها به عذاب متلا می کند. [رواه الترمذی و قال حسن صحیح ترمذی (ص: ۴۰، ج: ۲)]

د مالی وزارت



د افغانستان اسلامی امارت (د مالی وزارت د دعوت او ارشاد ریاست، له لوړ)

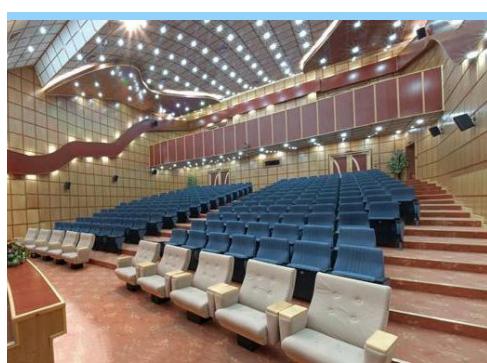
۱

پنجشنبه | د شعبان المعظم ۲۶ ۱۴۴۵ س / د کې ۱۷ ۱۴۰۲ ل / د مارچ ۷ ۲۰۲۴ ز / دوهم کال / ۹۰ گنه / ۴ میخیز



د مالی وزارت د خدماتو ریاست غوره حمایوی او شفاف خدمتونه و پراندي کوي

۲



په ننګهار ولایت کي ماليه ورکوونکو ته معلوماتي سیمینار پراندي سو

۳



د ننګهار ګمرک کارکونکو کیمیاوی چاودېدونکي توکي (امونیم نایتریت) نیوی دی

۴



د ابوالنصر فراهی ګمرک کارکونکو ته د ګمرکي مسائلو په تپاو روزنیز پروگرام پا که ورسپد

۵



The impact of marble on industry and international trade:

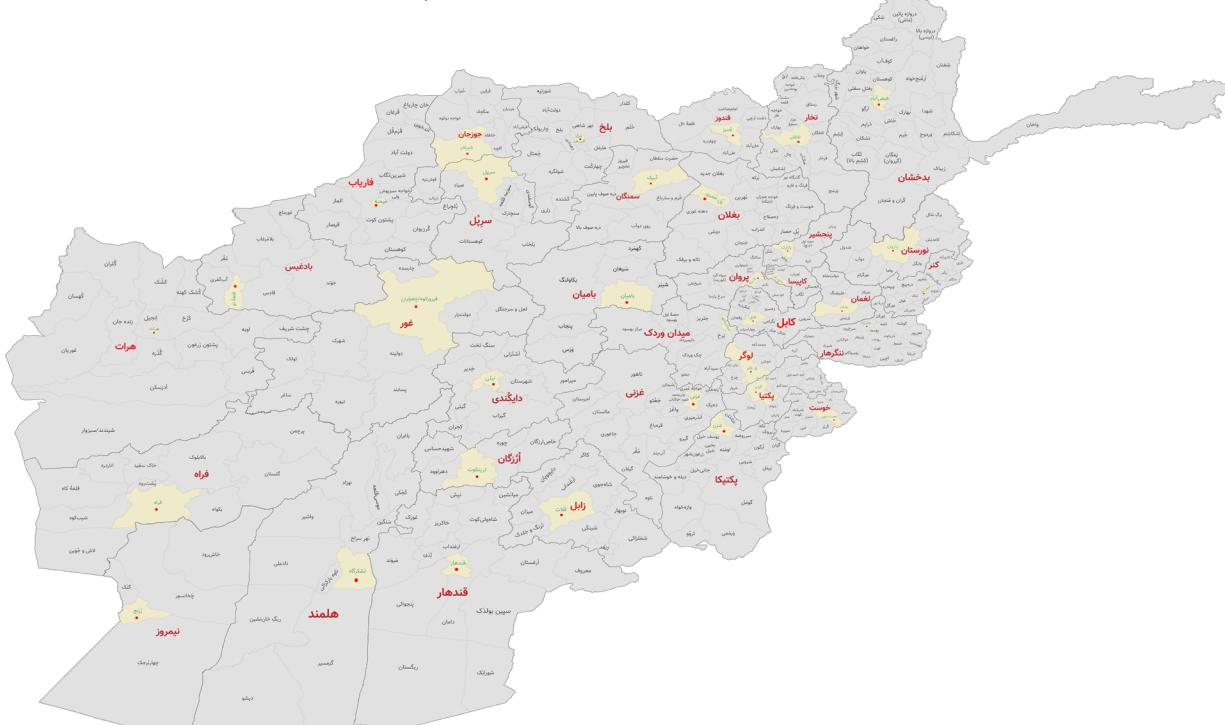
۶



افغانستان په چابهار بندر کي د اقتصادي دفتر پروانستلو غوبښه وکړه

۷

## په روان ۱۴۰۲ مالي کال کي هري ولسوالۍ ته پنځه مليونه افغاني ځانګړې پراختيائي بوديجه ورکړل سوې وه



د عاليقدر اميرالمؤمنين (حفظه الله) د حکم پر بشتې په (۱۴۰۲) ساټنه، خارنې او لومړیتوب لونکي پروژې وي. دغه تاکل سوې بوديجه له پراختيائي برخې خڅه پیله، مالي کال کي د ملي بوديجه له پراختيائي برخې خڅه پیله، رسپدو مخکي د کورنيو چارو و زارت په همکاري په ولسوالۍ د هیواد هري ولسوالۍ ته (۵) مليونه افغاني بوديجه ځانګړې کي په دکر سوو اپشنو کوچنيو پراختيائي پروژو و لکګول سوه. سوې وه، چې موخه ئې په دادو سیموکي رغونه او بیا رغونه وه. دغه ځانګړې سوې بوديجه په ولسوالۍ کي د ولايتي دادري په همغري په خپلواکه توګه لګکول کېده، چې ستره برخه ئې د ولسوالۍ رغونه، بیا رغونه، د تأسیساتو

## د عوایدو لوی ریاست رهبری پلاوی د یو لپه مهمو عوایدي او مالياتي مسائلو په تپاو ناسته وکړه

د مالی وزارت د عوایدو لوی رئیس الحاج شبر محمد کلونو په موده کي د هیواد په یو لو مسٹوفیتونو او اپوندو ادارو مشقې په مشری او د یاد ریاست د ټولو رئیسانو او آمرینو په کي د پرلسپی روزنیز و پروگرامون د چمتو کولو، د کارکونکو ګډون. ددی ریاست د رهبری پلاوی په نهمه ناسته کي د یو د ویتا لوړولو او کار اهل کار ته د سپارلو په پایله کې، سرکال د ګن شمېر مثبتو بدلونونو او لاسته راوونو شاهد دئ. لېږډو عوایدي او مالياتي مسائلو په تپاو خبرې سوې. په دغه ناسته کي د (۱۴۰۲) هـ.ل مالي کال لپاره تاکل سوې عوایدي هدف ته د رسپدو پر خنګوالی، د زړګرانو د مالياتو، د ګروپو په نوم د سهم کرایې د مالی په منځه تللو، د صرافانو د مالياتو د ثبیت پروپی پر خنګوالی، به سپیل ولايت کي د (RMIS) سیستم له لاری د یوزرونو د پیش او پر یو لپه نوره مهمو موضوعاتو باندي بحث او خبرې سوې. د یادونی ور ده، چې د عوایدو لوی ریاست د تپرو دوو

## د صنعت د ملاتر او پراختيا په موخه د ګمرکونو لوی ریاست خبرتیا!

د ګمرکونو لوی ریاست په وړاندیز، د تعریفي کمپې په ګړکړي او د مالی وزارت د رهبری د منظوري پر بشتې په هیواد کي د صنعت د ملاتر او پراختيا، صنعتکاراتو ته د اساتیا رامنځته کولو او د ګمرکي پروانو د ساده کولو په موخه د حمایوی تعریفي په برخه کي لاندی پړکړي وسوي:

- ۱- پخوا د صنعتي فابریکو د واردونکو خامو توکو نوعیت ته په کتو د (%) خڅه (۲٪) پوری ګمرکي تعرفه اخیستل کېده؛ د نوی پړکړي له مخې به له دې وروسته د صنعتي فابریکو اپوند ټولو او هر نوعه خامو واردونکو توکو خڅه یوازي (۱٪) ګمرکي تعرفه اخیستل کېږي.
- ۲- د صنعتي فابریکو د حمایوی تعرفی زمانی معاد، چې پخوا یوه ربی (دری میاشتی) او یا هم دوی ربی وو یوکال ته زیات سو.
- ۳- د افغانستان اسلامی امارت له یا واکمندو خڅه پیل یا تر اوسي پوری د صنعتي فابریکو د حمایوی تعرفی په برخه کي تولی پخوانی ګمرکي باقداری معاف سوې.

## سر مقاله

### راهبرد برای اقتصاد پایدار در کشور

به منظور تحقق اقتصاد پایدار در یک کشور، راهبرد ها و سیاست های ګستردۀ ای لازم است تا کشور ها برای رشد پایدار اقتصادی و توسعه اقتصادی رو به سوی منابع طبیعی، انرژی پایدار، زراعت و فناوری بیاورد. این شامل تمرکز بر افزایش بهره وری منابع، استفاده از انرژی تجدید پذیر، حفاظت از محیط زیست و توسعه فناوری های پایدار می باشد. مبحث دیگر مبنوی رشد در ساختار اقتصادی کشور به سمت صنایع کم کردن (کاهش استفاده از انرژی)، کارآفرینی و ایجاد اشتغال پایدار باشد. این امر مبنوی شان نموده ایجاد و توسعه صنایع نوظهور و افزایش نوآوری، پشتیبانی از کارآفرینی و تعامل بین بخش های عمومی و خصوصی برای رشد اقتصادی پایدار باشد. پایدز خاطر شان نموده ایجاد و ایجاد اشتغال فقط توجه به جنبه های محیط زیستی داشته باشد، بلکه این شامل توسعه پایدار، آموزش و بهره وری اجتماعی، کاهش فقر و توسعه عادلانه منافع اقتصادی است. در پهلوی آن اهمیت هماهنگی بین المللی نیز مبنوی در اقتصاد پایدار فوق العاده قابل ملاحظه باشد. تبادل دانش، فناوری و منابع، توسعه بازارهای بین المللی برای محصولات پایدار و ایجاد تفاقات بین المللی برای حفاظت از محیط زیست و مبارزه با تغیرات اقلیمی بخشی از این راهبرد می باشد. در حالیکه افغانستان را میتوان یکی از کشور های کشورهای اکتشاف یافته و فقیر پنداشت، نیاز است تا برنامه های اکتشاف خویش را با اهداف اکتشاف پایدار، دقیق هماهنگ نمود، چون شرایط و الزامات کشوری نیازمند است تا مابعد عایداتی کشور بگونه دقیق مطالعه و تحت بررسی فرار گرفته و مشخصاً روی آن سرمایه گذاری صورت ګیرد تا به نیازمندی های کشور پاسخگو باشیم. حکومت اسلامی افغانستان با در نظر داشت شرایط وضعیت کشوری، طی یک روند مشورتی و همه جانبه اهداف اکتشاف پایدار را که مناسب شرایط کشوری جامعه اسلامی و افغانی باشد، آغاز نموده تا بیانات اقتصادی پایدار را ایجاد نماید. پشماء اسلامی افغانستان برای ریشه کن ساختن فقر و هچنان به نصف رساندن تعداد مردان، زنان و کودکانی که زیر خط فقر زندگی مکنند، تلاش ورزیده که از عمله ترین موارد بحث موقو فرق در صدر پلان حکومت قرار داشته و همچنان ایجاد نظام حفاظتی اجتماعی مطابق اصول و انتظام اقدامات اجرایی مناسب جهت تحقق آنها برای همه تضمین برایری با حق دسترسی به منابع اقتصادی برای تمام مردم کشور میباشد. در کل میتوان ګفت پالیسی اقتصاد ملی افغانستان نتیجه عزم امارت اسلامی افغانستان برای رشد و اکتشاف پایدار اقتصادی و بارگشت به جایگاه شایسته کشور می باشد تا این کشور بتواند از امیازات سیستم منحول اقتصاد جهانی و اقتصاد پایدار بهره مند گردد. بر همین اساس امارت اسلامی افغانستان برای رشد و پایداری اقتصادی افغانستان همواره تلاش ورزیده است تا پرروزه های حیاتی چون کانال فوشته، ترمیم تونل سالنگ و احیا مجدد راههای موصلاتی و ترانزيتی که بتواند باعث رشد و رونق اقتصادی کشور ګردد را آغاز نماید. همچنان راههای تجارت و سازمانهای خارجی که مبنوی د در میزان رشد تجارت و اقتصادی کشور نقش موثر خویش را ایفا نماید هماهنگی نماید، تا باشد هماهنگی بین المللی که اهمیت فوق العاده در تبادل دانش، فناوری و منابع، توسعه بازارهای بین المللی برای حفاظت از محیط زیست و مبارزه با تغیرات اقلیمی را در خود دارد را ایجاد نماید.

با احترام  
اداره

## د مالیي وزارت د خدماتو ریاست غوره حمایوي او شفاف خدمتونه وړاندي کوي

وسایطو په برخه کي شپه او ورڅ خدمات وړاندي کوي. سربېره پر دې، دغه ریاست د نافذه قوانینو او مقرراتو سره سم تر خپل اثر لاندي معتمدینو سره په شفاف دول حسابونه تصفیه کري، جي او سمهال دغه معتمدین هیڅ باقي داري نه لري. هغه اجناس او توکي، جي شعبوته توزعیت سوي د دي ریاست د جنسی محاسبې مدیریت سره ثبت او راجستره دي او د سمي او مؤثري کارونی خخه ئې خارنه کېږي. د یادونی وړ ده، جي د حمایوي خدمتونه د وړاندي کولو او نافذه اصولو او مقرراتو په رنکاکي د خدماتي چارو خارنه او ډاډ ترلاسه کوي.



د خدماتو ریاست د مالیي وزارت د خدماتي فعالیت کوي. د ریاست د غوره خدمتونه د وړاندي کولو په موخته د تحويل خونو او ترانسپورت د خدماتي فعالیتونه کنټرول او برسی، د جنسی محاسبې د حسابونه د خنګوالي مدیریت، د ترانسپورتی وسایطو د رغولو له خنګوالي کنټرول او د املکو، اجناسو او کاري توکو د ثبت او راجستره کولو خخه مدیریت او کنټرول او له دوي خخه د اغښې ګټي اخیستي دنده به غاړه لري.

هدارنګه دغه ریاست په مالي کال کي د مالیي وزارت د اسلامي امارت له بیا وکمندو وروسته د خدماتو ریاست چارو همغیري کولو په موخته د خدماتي چارو مدیریت او خارنه دغه ریاست له اهدافو خخه شمېرل کېږي په ټول توان سره هڅه کېږي، جي خدماتي چارو دغوره خدماتي چارو وړاندي کولو په موخته مدیریت کېږي او په دې برخه کي بریالی هم دئ، جي په اړوندو چارو کي د رونیا او پرمختګ لامل هم ګرځدلی دئ.

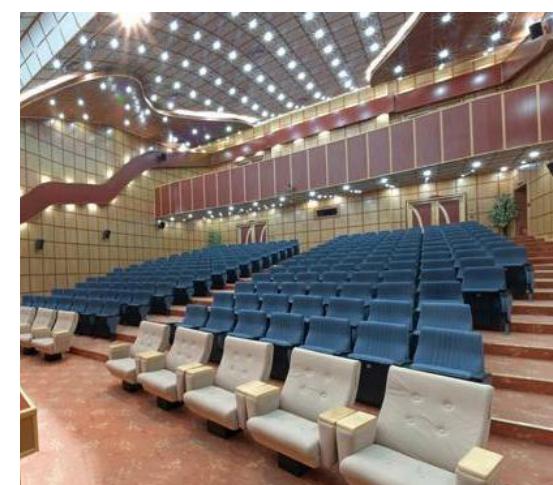
## د ننګههار ګمرک کارکونکو کیمیاوی چاودبدونکي توکي (امونیم نایتریت) نیولی دی



د ننګههار ګمرک د تشریح مدیریت زورو کارکونکو د اکرام شفیق شرکت اړوند په دریو سوداګریزو محمولو کي (۲۱۲) بستې کیمیاوی چاودبدونکي توکي (امونیم نایتریت) چې مجموعی وزن ۳۸ (۵۰ کیلو گرامه کېږي، کشف او نیول، دغه توکي به خورامهارت سره په پړچون توکو (بلتی) کي خای پر خای سوي ول. یاد چاودبدونکي توکي، جي له ګاوندي هیواد خخه افغانستان ته په پته راول کېدل په تور ئې یو تن نیول سوي او د سورو خپنو په لپاره امنیتی اړگانونو ته وړ پېټنل سوي دی.

## په ننګههار ولايت کي مالیه ورکونکو ته معلوماتي سیمینار وړاندي سو

او د یاد ولايت د مستوفیت کارکونکو ګډون کېږي وو. په دې سیمینار کي د دغه ولايت د اصنافو، هوتابونو، رهنمایي معاملاتو او بلابلو اتحادي مسؤولیون ته د مالیاتو په دلنو او سنجونه، د مالیاتو د وړکړي په اړښت، مالیاتي طرزالعملونو او د عوایدو لوی ریاست د لاسته راوینو په اړ معلومات وړاندي سول. دغه سیمینار په پای کي د ننګههار ولايت د اصنافو ستونزي هم اوږيدل سوي، جي د عوایدو لوی ریاست له رهبری سره به د حل په موخته شریکي سی.



د مالیي وزارت د عوایدو لوی ریاست د حقوقی خدمتونه او عوایدو پالیسي ریاست د اطلاعاتو او عامه پوهاوي آمریت له لوري په ننګههار ولايت کي مالیه ورکونکو ته د مالیي د وړکړي، دلنو او ګټو په تپاود د عامه پوهاوي سیمینار وړاندي سو. په دغه سیمینار کي د اطلاعاتو او عامه پوهاوي آمر سید احمد هائى، د عامه پوهاوي کارپووه عبدالله درمان او د عوایدو لوی ریاست د حقوقی خدمتونه او عوایدو پالیسي ریاست د قانون لارېشونې کارپووه ذیح الله زاهد

## د ابوالنصر فراهی ګمرک کارکونکو ته د ګمرکي مسائلو په تراو روزنیز پروګرام پای ته ورسېد



د ګمرکونو او عوایدو ملي اکادemi له لوري د ګمرکونو ګمرکي تعريفی، د سوداګرۍ نړیوالو اصطلاحاتو، ګمرکي رویو، ګمرکي عارضو او نورو اړوندو مسائلو او موضوعاتو په تپاون نظری او عملي روزنه وړکړل سوه (۳۹) تسو کارکونکو ته د ګمرکي او نورو اړوندو مسائلو پايد ووايو، چي د ګمرکونو او عوایدو ملي اکادemi په تپاوا (۱۸) ورخني روزنیز پروګرام پای ته ورسېد. په دغه روزنیز پروګرام کي کارکونکو ته د ګمرکي له لوري د بلخ او هرات ولايتونه په ګمرکي ادارو کي همیکي تاکني (قیمت گذاري)، ګمرک ارضیه کېنلاري، هم کارکونکو ته ورته روزنیز پروګرام جريان لري.

## د نیمروز او تورخم په ګمرکونو کي د قاچاقي توکو د را لېرد مخه نیول سوي



د نیمروز ګمرک د ګرځنده خاراني او د تورخم ګمرک د دروازو لوی مدیریت کارکونکو په تپرو دریو ورڅو کي د یوه اندازه بلابلو توکو د قاچاق مخه نیولې. په نیول سو توکو کي (۳۱۳۶) کیلو گرامه زراعتي درمل، (۱۴۰) کیلو گرامه انساني طبی درمل او (۶۰۰) کیلو گرامه شيريني باب شامل دي، جي په هیواد ته راول کېدل همداشان د تورخم په ګمرک کي (۲۴) کیلو گرامه قيمتی او نيمه قيمتی ديري هم نیول سوي، جي قاچاق کونکو غوشتل ګاوندي هیواد ته ئې ولېردوی. نیول سوي توکي د نورو اجرآتسو لپاره د نیمروز او ننګههار ګمرکونو ته سپارل سوي دي.

## د عوایدو لوی ریاست اړوند د کوچنيو مالیه ورکونکو ریاست جوړه سوي کمپېه پر خپلو چارو برلاسې ۵۵

څه باندي دوه کاله وړاندي د کوچنيو مالیه ورکونکو له لوري، مالیه ورکونکو ته د عامه پوهاوي، د کارکونکو ظرفیت لوري او د دل کارونو د شاراني په موخته کسیزه کېټه رامنځه سوه. په دغې جوړي سوي پنځه کسیزه کېټه کي د عوایدو

## د ساتني او ځانګړو عملیاتو تفیدي قطعې مرستیال د ولايتی مفرزو له امنیتی مسویلیونو سره افلاين خبری وکړي

کوئ، له نرم تعامل او شپه چلنډ خخه کار واخلي، په تاسو باندي اعتماد ثابت دئ، جي مسویلیت در سپارل سوي دئ. ده وویل، جي هر هغه غیرقانوني یا فاقاچاقي توکي، چي ترلاسه کوئ او اړوندو ادارو ته ئې سپارل د سپارل او ښتوکو فورمونه ورڅنه اخلي؛ ترڅو ئې د تسلیمي په او په اړوندو قانوونې سی او همداشان موله مركز سره خپل راپورونه پر وخت شیکوکو، جي مور وکولای سو هم مهاله خبر او د ستونزو حلولو ته رسپدنه وکړي سو.



د مالیي وزارت اړوتد د ساتني او ځانګړو عملیاتو تفیدي قطعې اداري او مسلکي مرستیال مولوی نیمروزه مصباح د ولايتی مسویلیتونو او ګمرکونکو له قوماندانو سره افلاين اصلاحي او مشورتی خبری وکړي. په شاغلې مصباح دوي ته وویل، چي په خپل منځ اول له ملکي او نورونو نظمي ادارو له مسویلیونو سره همغیري لا پیاوړو او تینګه کړي، خپلو ماتحت ملګرو او مسویلیونو سره همېشه مشورې کوئ، وروسته له مشورو توکل په الله یا

## د هرات ګمرک کارکونکو ته د پوهاوي کچي د لوړولو سیمینار پیل سو



د مالیي وزارت په اړوندو ادارو کي د چارو دښه پرمختګ، د کارکونکو ظرفیت لوري، د روبټیا رامنځه کولو او د ګمرکي چارو د لابه والي په موخته، د هرات مخصوصي ګمرک، اسلام کلا او تورغونلي سرحدي ګمرکونو د مختلفو مدربیونو د کارکونکو لپاره د پوهاوي کچي د لوړولو په موخته (۳۰) ورخني روزنیز سیمینار د د ګمرک ریاست د عملیاتي آمریت له لوري پیل سو. په دغه روزنیز سیمینار کي، چي (۳۰) تسو کارکونکو په برخه اخیستي وه د ګمرکي چارو او فعالیتونو په بلابلو برخو کي تپول اړین مسایل د یوې میاشتی په موډه کي تدریسېږي. دا سیمینار د ګمرک د ورخنیو فعالیتونو د رونیتا او چیکیا، د مراجعنيو په چارو کي د اسانټيا او د غوره خدمتونه وړاندي کولو په برخه کي خورا اړښتاك روکړي.



ته رسپدنه کوئ او د مالیه ورکونکو ستونزي حلوي. د یادونی وړ ده، جي تر دې مهاله بادی کمپېه په ساحه کي په مستقممه توګه د لس ګونو مالیه ورکونکو ستونزو ته رسپدنه کېږي ده.

لوی ریاست د اطلاعاتو او عامه پوهاوي آمریت کارکونکو، د کورنۍ پلتني ریاست استازې او د کوچنيو مالیه ورکونکو ریاست د دریو زونونو آمرین ګډون لري، چي دا پټیا په صورت کي پورته ذکر سو مسائلو

Dr. Mohammad Akbar Nadeer Poor  
Head of Strategic Communications with Donors  
Ministry of Finance

The marble industry worldwide has been growing strongly since the 1990s, and at roughly 8.7% per year since 1999. The industry is expected to continue to grow over eight per cent per year up to 2025. Currently, 55% of the marble quarried is destined for exports. Estimates are that by 2025, 60% of all quarried marble will be exported. Production and exports are dominated by five countries: Italy, Turkey, Spain, India and China. These countries control over half of the market. Recent market trends indicate a shift from exports of blocks to more value added products such as slabs and finished goods (tiles, cladding, etc.). The largest share of value is found in quarrying blocks and in cutting slabs, the most difficult and capital intensive links in the value chain. However, countries with the ability to manufacture cheap (especially China) are starting to enter the finished goods market, and rich economies are increasingly importing finished goods. Currently, the largest importers of slabs and finished goods are the US, and



the Middle East (UAE and Saudi Arabia). Marble market of Afghanistan has been hindered due to lack of investment. Quarrying operations are conducted by blasting with dynamite, a process that yields irregularly shaped pieces of stone, which are difficult to process and much of which are wasted. Furthermore, blasting causes micro-fractures throughout the stone, resulting in a lot of breakage during cutting and polishing. Blasting not only creates these micro-fractures in the quarried stone, but can also do so in the entire quarry, destroying a great deal of the value of the stone. About 80% of the stone quarried in this manner is shipped out of the country – much of it illegally

– at a fraction of the potential value if properly quarried and processed. For example, marble that is exported to Peshawar at just under \$40/ton, when cut into blocks, could earn over \$140/ton and as well as \$300/ton when cut into slabs. The 20% of marble that is not exported is processed in Afghanistan for the local construction markets. The poor quality of the stone leads to a great deal of wastage and inefficiency during processing, further exacerbated by the poor quality of the cutting and polishing equipment in the plants. For comparison, production cost in Herat are \$12-13 per m<sup>2</sup> (in Jalalabad they are \$14-15 because of the lack of power) under similar conditions

in Rajasthan, India, cost are \$3.5-4.5 per m<sup>2</sup>. The price difference is mainly due to the high level of wastage at the processing plant, but a lack of reliable raw material supplies also force frequent plant closures and hurt profitability. Under such conditions, the marble industry cannot compete globally and is threatened by imports from Pakistan and Iran. Imports of marble are either in the form of slabs, which are then cut into tiles and polished in small factories in Afghanistan (the least valuable part of the value chain) or tiles ready for sale. With its large deposits, Afghanistan is poised to make an entry into the world market. This investment would be one of the first in Afghanistan, and will not only be profitable, it will also serve as an example that can jump-start the industry and begin to build its competitiveness.



## اعلان داوطبی

### اطلاعیه لیلام (۳۳۸) قلم اجناس!

وزارت مالیه امارت اسلامی افغانستان به تاریخ بلند ترین قیمت به نفع دولت لیلام نماید، داوطبیان (۷ حمل ۱۴۰۳) به تعداد (۳۳۸) قلم اجناس داغمه می توانند به تاریخ متذکره به مرکز قطعه محافظت (موتر سایکل ، میز و چوکی، تخته و سایل تکالولی گمرکات (پلچرخی) حاضر شوند و یا به شماره کمپیوتر، پرنتر، پرزو موتور، ماشین موتور، بطری تلفنون (۰۷۸۰۶۲۵۴۳۸) به تماس شوند، پول تضمین، موتور، تایر موتور و سایر اجناس) را میخواهد به ۱۵ فیصد قبل از شروع داوطبی نقداً اخذ میگردد.

### اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد

بدینوسیله به تأسی از ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود اینکه وزارت مالیه امارت اسلامی افغانستان در نظر دارد، داوطبی مجدد پروژه تدارک (۴۰) عراده موترسایکل برای حوزه های مالیاتی دارای نمبر قرارداد (MOF/G/۱۴۰۲-NCB/G/۱۴۰۲/Rebid-۰۸۲-NCB/G/۱۴۰۲/MOF) عده ۱۵ شرکت دولتی مختلف افتکتو لمیتد به قیمت مجموعی مبلغ ۳,۴۸۰,۰۰۰ (سه میلیون و چهار صد و هشتاد هزار افغانی) عقد قرارداد نماید. اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند میتوانند اعتراض خویش را از تاریخ (۱۴۰۲/۱۲/۱۵) الی تاریخ (۱۴۰۲/۱۲/۲۱) طور کبی توأم با دلایل آن به وزارت مالیه امارت اسلامی افغانستان واقع پشتوانستان وات - کابل ارائه نماید. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده و الى تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی، قرارداد منعقد نخواهد شد. آدرس: وزارت مالیه چهارراهی پشتوانستان- تدارکات، دفتر اعضا مسلکی تدارکات منزل دوم

### دعوت به داوطبی

### اعلان داوطبی موازی (۱۹۶.۵) متر مربع زمین دولتی

### اعلان داوطبی موازی (۳۳۴۸) متر مربع زمین واقع ولسوالی میر بچه کوت ولایت کابل!

ریاست عمومی املاک دولتی ریاست مالیه موازی (۳۳۴۸) متر مربع زمین واقع ولسوالی میر بچه کوت ولایت کابل را به شکل آفر سربسته از دولتی تسليم نموده و شرطname را اخذ نمایند. تاریخ آفر گشایی: (۸ حمل ۱۴۰۳) ساعت ۹:۳۰ صبح. آدرس: تعمیر (۱۴) منزله، سینما پامیر، ریاست عمومی املاک دولتی، ریاست املاک ولایت.

### دنترهار ولایت (۲) می ناحیه اپوند د زاده گمرک (۷۰۹۴، ۱۶) متره مربع دولتی ځمکی د پانکونی لپاره داوطبی خبرتیا!

د مالیه وزارت د دولتی املاکو لوی ریاست غواړي، چې د ننګهار ولایت د جلال آباد بشار په (۲) ناحیه زور گمرک سیمه کي د تلاشي خلور لاري سره نېړدي (۷۰۹۴، ۱۶) متره مربع ځمکه، چې د جي، پي، ايس کوردينات نېړئي د طول البلد په اعتبار (۷۰، ۴۵۷۲۸۰) او د عرض البلد په اعتبار (۳۵، ۴۲۸۱۸۷) دې. د عامه او خصوصي مشارکت له لاري د پانګونی لپاره ورکړي. تبول هغه حکمي او حقيقی اشخاص، چې غواړي یاد میکت د پانګونی لپاره ترلاسه کړي، کولای سی چې خپل غوبښتليکونه د (۱۴۰۳تر ۱۶/۱۲/۱۴۰۲) پېټې پوری د دولتی املاکو لوی ریاست ته و سپاري او د یاد سوي ملکيت شرطپانه دی (۳۰۰۰) افغانیو په بدل کې تر لاسه کړي. داوطبیان دی د داوطبی اسناد له شرطپانی سره سه داوطبی په ورڅ د مالیه وزارت د دولتی املاکو لوی ریاست سینما پامیر خوارلس پوریزی و دانی (۱۱) پوری د داوطبی هال ته له خان سره راوړوي. يادونه: له ټاکلي نېټې خخه وروسته غوبښتليکونه د قبول وړنه دې. د پروژې نوم: صلاح الدین ایسوی سوداګریز او هستوګیز مارکېت. خای: سینما پامیر، ۱۴ پوریزه ودانی، ۱۱ پوری، د دولتی املاکو لوی ریاست.

د آفر گشایی تاکلي نېټې: د (۱۴۰۳/۰۲/۰۱) د سهار ۱۰:۰۰ بجې

# The Impact of Marble on Industry and International Trade

## Every PD Given Special Development Budget of 5M Afs in Current FY1402



Based on the order of H. H. Amirul Momineen (may Allah protect him) in the fiscal year 1402, apart from the development part of the national budget, a budget of five million Afs was allocated to each provincial district (PD) of the country. The aim of allocation was building and rehabilitation of the said areas.

The 'allocated budget' that was spent independently in the districts with the coordination of the provincial administration as the major part of which was the construction, rehabilitation, maintenance of facilities, supervision and primary development projects of the districts. Before the end of current

FY1402, the allocated budget was spent on necessary and crucial small development projects in the districts with cooperation of the Ministry of Interior. Notably, some of the projects in the provincial districts have been completed with this budget and some others will have been completed by the end of current FY1402.

## Nangarhar Customs Staff Seizes Chemical Explosives



The brave staff of CIDs nitrate - NH4NO3) with a (Commercial Item Descriptions) of total weight of 5,088kg in Nangarhar Customs has detected three commercial shipments and seized 212 packages of belonging to Ikram Shafiq Firm. chemical explosives (ammonium

"Explosives of ammonium nitrate were placed very skillfully in retail goods' packages", said CIDs staff. According to Nangarhar Customs, a person has been arrested on the charge of importing the said amount of explosives secretly from the neighboring country to Afghanistan and he has been handed over to the security bodies for further investigations.

## Leadership Committee of General Directorate of Revenues Holds Meeting for Crucial 'Revenues, Tax Issues'

Under the leadership of Alhaj Sher Muhammad Mushfiq, General Director of Revenues of MoF and with the participation of all the Directors and Heads of the said Directorate, a series of important issues of revenues and tax have been discussed in the ninth session of the leadership delegation of this Directorate.

In this meeting, they were gathered with the aim of how to achieve the revenue target set for the FY1402, the tax on goldsmiths, the elimination of the tax on rent sharing under the title of mortgage, the process of fixing the money-changers' taxes, the distribution of users of RMIS system in Saripul

province and a series of some other significant topics have been discussed. It is worth noting, the General Directorate of Revenues has witnessed many positive changes and achievements in the past two years for providing continuous training programs in all the provinces and related bodies of the

country, improving and enhancing the skills of the employees, and assigning qualified workers.

